

**Dispożittiv**

F'ċirkustanzi bħal dawk fil-kawża prinċipali fejn, abbażi ta' privattiva li ttiproteġi ingredjent attiv innovattiv u ta' awtorizzazzjoni ta' tqeghid fis-suq ta' prodott mediċinali li jkun fih lilu bħala ingredjent attiv uniku, il-proprietarju ta' din il-privattiva jkun diġà kiseb, għal dan l-ingredjent attiv, ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari li jippermettilu li jipponi l-użu tal-imsemmi ingredjent attiv wahdu jew ikkombinat ma' ingredjenti attivi oħra, l-Artikolu 3(c) tar-Regolament (KE) Nru 469/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-6 ta' Mejju 2009, dwar iċ-ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari għal prodotti mediċinali, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi li, abbażi tal-istess privattiva, iżda ta' awtorizzazzjoni ta' tqeghid fis-suq sussegwenti ta' prodott mediċinali differenti li fih l-imsemmi ingredjent attiv ikkombinat ma' ingredjent attiv ieħor, li ma huwiex, bħala tali, protett mill-imsemmija privattiva, il-proprietarju tal-istess privattiva jkiseb it-tieni ċertifikat ta' protezzjoni supplimentari fir-rigward ta' din il-kombinazzjoni ta' ingredjenti attivi.

(<sup>1</sup>) ĠU C 389, 15.12.2012.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-12 ta' Diċembru 2013 — Rivella International AG vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), Baskaya di Baskaya Alim e C. Sas**

(Kawża C-445/12 P) (<sup>1</sup>)

(Appell — Trade mark Komunitarja — Trade mark figurattiva li tinkludi l-element verbali "BASKAYA" — Oppożizzjoni — Konvenzjoni bilaterali — Territorju ta' Stat terz — Kuncett ta' użu ġenwin)

(2014/C 52/31)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Partijiet**

Appellanti: Rivella International AG (rappreżentant: C. Spintig, avukat)

Partijiet oħra fil-proċedura: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: G. Schneider, aġent), Baskaya di Baskaya Alim u C. Sas

**Suġġett**

Appell ipprezentat mis-sentenza tal-Qorti Ġenerali (Is-Sitt Awla) tat-12 ta' Lulju 2012, Rivella International vs UASI — Baskaya di Baskaya Alim (BASKAYA) (T-170/11), li permezz tagħha l-Qorti Ġenerali ċaħdet ir-rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-UASI, tal-10 ta' Jannar 2011 (Każ R 534/2010 4), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Rivella International AG u Baskaya di Baskaya Alim e C. Sas — Probabbiltà ta' konfużjoni bejn sinjal figurattiv li jinkludi l-element verbali "BASKAYA" u trade mark internazzjonali figurattiva preċedenti li tinkludi l-element verbali "Passaia" — Ksur tal-Artikolu 42(2) u (3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 207/2009, tas-26 ta' Frar 2009, dwar it-trade mark Komunitarja (ĠU L 78, p. 1) — Evalwazzjoni żbaljata tal-eżami ta' oppożizzjoni

**Dispożittiv**

(1) L-appell huwa miċhud.

(2) Rivella International AG hija kkundannata għall-ispejjeż.

(<sup>1</sup>) ĠU C 366, 24.11.2012.

**Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tad-19 ta' Diċembru 2013 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Landgericht Krefeld — il-Ġermanja) — Nipponkoa Insurance Co (Europe) Ltd vs Inter-Zuid Transport BV**

(Kawża C-452/12) (<sup>1</sup>)

(Kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji ċivili u kummerċjali — Regolament (KE) Nru 44/2001 — Artikoli 27, 33 u 71 — Lis alibi pendens — Rikonoxximent u eżekuzzjoni tas-sentenzi — Konvenzjoni dwar il-kuntratt ta' trasport internazzjonali ta' merkanzija bit-triq (CMR) — Artikolu 31(2) — Regoli ta' koeżistenza — Azzjoni għall-irkupru — Azzjoni għal konstatazzjoni negattiva — Sentenza dikjaratorja negattiva)

(2014/C 52/32)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

**Qorti tar-rinviju**

Landgericht Krefeld

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrenti: NIPPONKOA Insurance Co (Europe) Ltd

Konvenuta: Inter-Zuid Transport BV

fil-preżenza ta': DTC Surhuisterveen BV

**Suġġett**

Talba għal deċiżjoni preliminari — Landgericht krefeld — Interpretazzjoni tal-Artikoli 27 u 71 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 44/2001, tat-22 ta' Diċembru 2000, dwar ġurisdizzjoni u rikonoxximent u eżekuzzjoni ta' sentenzi f'materji ċivili u kummerċjali (Brussell I) (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 4, p. 42) — Konnessjoni mal-konvenzjoni dwar il-kuntratt ta' trasport internazzjonali tal-merkanzija bit-triq (CMR) — Regoli ta' koeżistenza — Lis alibi pendens — Obbligu ta' interpretazzjoni tal-Artikolu 31(2) tas-CMR fid-dawl tal-Artikolu 27 tar-Regolament Brussell I — Konnessjoni bejn l-azzjoni għad-danni tal-kunsinnatur jew tad-destinatarju u l-azzjoni dikjaratorja tat-trasportatur intiża sabiex jiġi kkonstatat li huwa ma għandux jirrispondi għad-dannu jew, fl-affermattiv, li huwa għandu jagħmel dan biss sa ammont massimu ("azzjoni dikjaratorja negattiva")